

かごしま 市民のひろば

編集と発行：鹿児島市広報課／〒892-8677 鹿児島市山下町11番1号
市役所の電話：224-1111(代表)／ファクシミリ：224-8900
ホームページ：http://www.city.kagoshima.kagoshima.jp/

12月

平成13年(2001年)
第415号



主な内容

- 平成13年度歳入歳出予算執行状況……………②面
- 市営住宅入居者募集……………③面
- 冬休みイベント情報……………④面
- 年末年始くらしの情報……………⑤面
- 市政この一年……………⑥⑦面
- インフルエンザにかからないために……………⑪面

歳末のにぎわい

交わされる言葉、笑顔。年の瀬の人込みはさまざまな色や匂いとあいまって、不思議なあたたかさを感じます。

～西鹿児島駅前の朝市

市長随想

～ふれあいの街かど～



この一年を振り返って

赤崎 義則

残り少なくなったカレンダーに一年の流れの速さを感じます。
二十一世紀という新しい時代の幕開けの年でありましたが、国内外で大きな事件が数多く起こりました。

ハワイ沖でのえひめ丸の沈没事故、大阪の小学校における児童殺傷事件、アメリカで発生した同時多発テロ事件、さらには狂牛病問題など、想像を絶するような大事件が続いた年でありました。

その一方で、大リーグにおけるイチロー選手の手を見張るような大活躍は、人々の心を明るくしてくれました。

このような中で、鹿児島市はこの一年災害もなく、市政は順調な歩みが続けました。
一月には、ボランテティア国際年という意義ある年に、ボランテティアセンターが開設されました。

さらに、西駅前のキャンセビルの七・八階に勤労者交流センターが、そして樟南高校跡地に生涯学習センターと男女共同参画センターの複合施設サンエールかごしまなどが相次いでオープンしました。

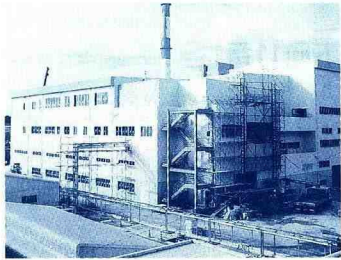
ところで、第五十回という記念すべきおはら祭の本まつりは残念ながら雨のため中止になりましたが、五十周年のお祝いのため、姉妹・友好都市のナポリ、パース、長沙、マイアミから訪れた中高校生たちと市民とのさわやかな出会いに、新たな時代の国際交流を垣間見た感じがしました。

さて、激動・激震の年であった二〇〇一年も暮れようとしています。
いよいよあたたかい師走です。お互いに事故や病気に十分気をつけて健やかな新春を迎えましょう。

◆◆◆ 主な事業 ◆◆◆

〈進めています〉

- 障害者通所援護事業への支援充実
- ファミリー・サポート・センター運営事業
- 介護予防のための訓練の充実
- かごしま文化工芸村(仮称)の建設
- 自転車等駐車対策の推進
- 古紙類の資源化推進事業
- リサイクルプラザの建設
- 西消防署庁舎の建設
- 幹線道路の整備(武岡線、宇宿広木線、冷水通線ほか)
- 谷山地区鉄道高架化事業
- 土地区画整理事業の推進(原良第二地区、宇宿中間地区、吉野地区、谷山第二地区ほか)
- 西鹿児島駅前広場整備事業
- 緊急渋滞対策プログラム事業
- 低公害車導入事業
- 鹿児島ふれあいスポーツランドの建設
- 情報関連産業の育成支援・中小企業の情報化促進
- 中小企業資金融資の充実

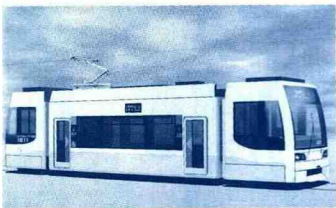


建設中のリサイクルプラザ



幹線道路の整備
～武岡線のトンネル工事

〈始めました・新たに実施しました〉



超低床電車



いきいき地域社会づくり



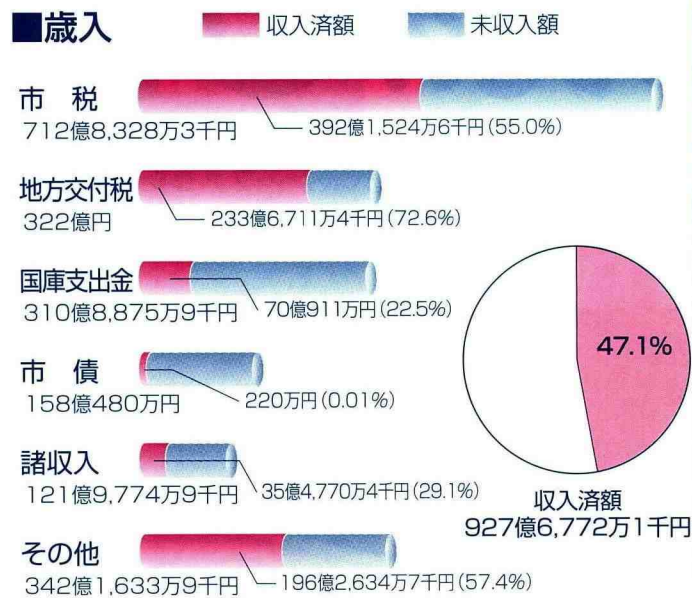
鹿児島市の教育を考える市民会議

- 超低床電車の導入
- 訪問介護利用者負担助成事業
- 21世紀かごしま健康づくり運動計画の策定
- いきいき地域社会づくり事業
- 個性が輝き活力あふれる学校づくり推進事業
- スクールカウンセラーの配置
- 情報通信技術講習推進事業(らくらくインターネット塾)
- 鹿児島市の教育を考える市民会議の設置
- 市営住宅ストック総合活用計画の策定
- 粗大ごみ対策事業
- 環境基本計画推進事業
- 既成市街地再構築土地利用方針策定事業
- 経営構造対策事業
- 水産業資金融資事業
- 新世紀100年プロジェクト会議の開催
- 「電子市役所」構築事業

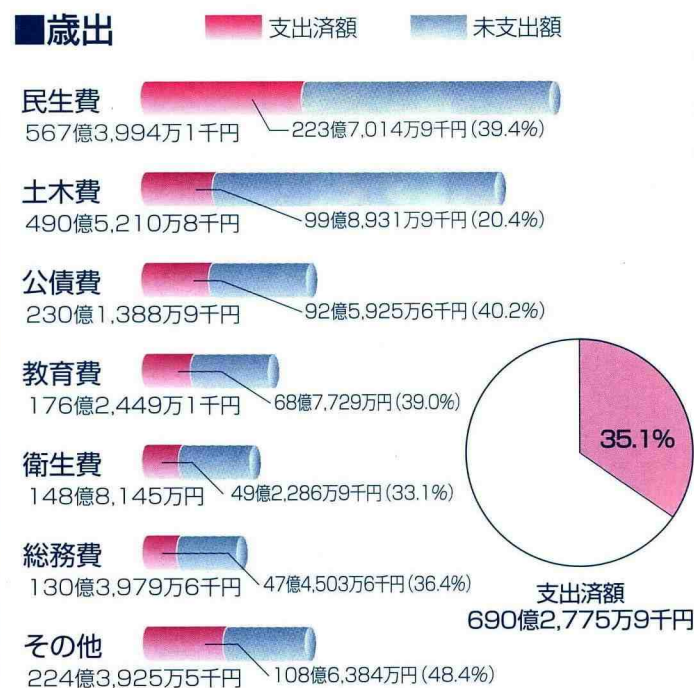
など

■一般会計 予算現額1,967億9,093万円

■歳入



■歳出



■特別会計

会計名	予算現額	収入済額	支出済額
特別会計合計	1,184億1,056万5千円	446億959万4千円	481億4,729万円
土地区画整理事業清算	1,146万9千円	389万5千円	650万6千円
中央卸売市場	8億4,941万6千円	2億4,582万6千円	3億5,730万1千円
食肉センター	21億5,142万5千円	8億890万3千円	9億6,113万5千円
交通災害共済事業	6,103万6千円	3,726万9千円	2,636万1千円
土地区画整理事業用地取得	1億7,500万円	0円	0円
国民健康保険事業	394億4,541万8千円	110億8,113万1千円	150億9,101万円
介護保険	204億6,044万4千円	89億5,783万4千円	80億7,550万円
老人保健医療	549億2,884万3千円	233億826万1千円	234億6,373万9千円
母子寡婦福祉資金貸付事業	3億2,751万4千円	1億6,647万5千円	1億6,573万8千円

魅力ある
南の拠点都市を
目指して

平成13年度歳入歳出予算執行状況

平成13年9月30日現在の予算執行状況をお知らせします。本市は今後
も適正な執行に努めていきます。

【財政課 216・1155】

市民相談

= 相談は無料 =

- ◆市民生活課と各支所
- 市政相談(市政に対する要望・意見など)
月曜日～金曜日※休日は除く
- ◆市民生活課216-1205
- ▶時間は13時～16時
- 法律相談 事前に一般相談を受けて、法律相談が必要な人を対象に実施。毎週火・金曜日と第1～3月曜日(12月28日、1月4日は休み)。予約制
- 花と緑の相談 12月12日(水)
1月9日(水)
- 税務相談 12月13日(木)
- 登記相談 12月13日(木)
- 不動産相談 12月19日(水)
- 建築相談 12月20日(木)

- ◆市民生活課と
谷山・伊敷・吉野支所
- 一般相談(離婚や金銭貸借、相続問題などの日常の悩みごと相談)
月曜日～金曜日※休日は除く
- ◆谷山支所(相談係) 269-2111
- ▶時間は13時～16時、税務相談は10時～15時
- 法律相談 12月20日(木)
(12時受け付け抽選、定員9人)
- 税務相談 12月12日(水)
1月9日(水)
- 登記相談 12月12日(水)
1月9日(水)
- 人権相談 12月20日(木)
- ◆伊敷支所 229-2111
- ▶時間は13時～16時
- 登記相談 12月13日(木)
- 人権相談 12月21日(金)

早めの相談! 早めの解決!

市政広報 テレビ・ラジオ

- テレビ(30分番組)
- ▶各番組とも手話通訳があります。
- ▶番組中プレゼントのお知らせがあります。
- 12月9日(日)12時15分～12時45分
KKK かごしまシティチャンネル
「地域コミュニティ活動」
- 12月16日(日)7時30分～8時
KYT ホットラインかごしま
「冬休みガイド」
- 12月23日(日)10時30分～11時
MBC テレビ 市民のひろば
「市政この一年」
- 1月6日(日)9時～9時30分
KTS ぐっとグッドかごしま
「新年を迎えて」

【広報課 216-1133】

人・まち・市政～まるごとかごしま

- ラジオ(30分番組)
- 12月22日(土)17時30分～18時
シティFM かごしまドリーム
- ラジオ(5分番組)
- ～市のイベント情報などを紹介
- FM鹿児島 毎週土曜日20時55分
- MBCラジオ 毎週日曜日16時55分
- シティFM 毎週日曜日9時30分
毎週月曜日7時55分



市政広報テレビ番組収録風景

中小企業者向け融資制度

■牛海面状脳症(狂牛病)の影響を受けている、食肉を主に扱う中小企業者に対する融資制度の利率を引き下げます。

融資限度額 3,000万円
利 率 年1.9%
保証料率 年0.65%(3分の2は市が補助)

■融資期間が3年以内のものについては、12月末まで融資利率を引き下げます。
ご利用ください。

【商工総務課216-1324】

工業統計調査にご協力を

12月31日現在で工業統計調査が実施されます。この調査は、わが国の製造業の事業所を対象に毎年行われる重要な調査です。

12月中旬から調査員が伺いますので、ご協力をお願いします。

【総務課 216-1116】

人権問題の相談は 人権擁護委員へ

人権擁護委員は、皆さんの人権が侵害されたときにその相談を受け、速やかに対応します。

相談は無料で秘密は厳守します。お近くの委員に気軽にご相談ください。

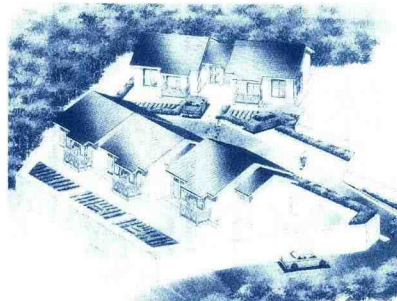
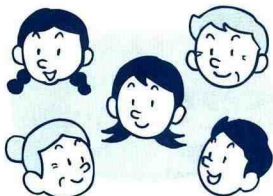
特にいじめや不登校など子どもの人権に関する悩みや心配事は子どもの人権専門委員(名簿中○印)に相談してください。

【鹿児島県地方務局 259-0680】

本市の人権擁護委員		
袖山 和子	岡之原町	244-0735
増山サチ子	川上町	243-1626
富田 好納	川上町	243-9411
田淵 信江	西伊敷四丁目	220-9791
末吉ハル子	犬迫町	238-0350
山科千恵子	東坂元二丁目	247-6489
川村 重春	冷水町	227-2488
今市眞智子	山下町	222-0758
深瀬 珍資	山下町	223-0502
宮田 則子	照国町	225-6961
田中 絹代	加治屋町	223-5894
久保 雅之	原良町	251-7432
有馬 明子○	下荒田二丁目	251-5375
矢野 健	東郡元町	259-2284
清水 昌子○	南新町	252-7821
岡本 隼八	紫原五丁目	257-4703
西原美恵子	紫原五丁目	255-3372
吉原 嵩雄	紫原七丁目	254-6562
竹林さち枝	田上台三丁目	265-2736
上野 英城	照国町	225-7755
肥後 貞人	皇徳寺台三丁目	265-6501
松元 兼俊	東谷山五丁目	266-6112
濱田 昭	上福元町	268-4023
奥 光洋	南栄五丁目	269-7517

■その他の相談機関

- ・市民生活課と谷山・伊敷支所の人権相談
毎月2面に相談日などを掲載
- ・法務局人権擁護課 259-0680



錫山西谷住宅

■一般住宅
(公営)辻ヶ丘 天神山 西伊敷
日当平 真砂本町 宇宿 紫原
玉里団地 武岡 桜ヶ丘 星ヶ

△空き家住宅△

市営住宅入居者募集

空き家住宅113戸、新築住宅6戸の入居者を募集します。
あなたの目的に合った住宅を探してみませんか。

【住宅課 216-1362】

高齢者向け優良賃貸住宅 事業者募集

民間の土地所有者が、建設費の補助などを利用して建設した賃貸住宅を公営賃貸住宅として活用します。

条件 対象入居者 60歳以上の入居者
住宅の基準 専用面積が25㎡以上 など

■住宅共用部分や加齢対応構造(警報装置、エレベーターなど)などの費用の3分の2以内、家賃の一部を補助します。

■募集戸数 24戸程度

■申し込み 12月28日(金)までに住宅課216-1363へ

高齢者の円滑入居住宅の登録制度

■高齢者が入居可能な賃貸住宅情報を提供するための登録・閲覧制度と、登録された住宅を対象とした家賃債務保証制度が始まりました。

【(財)県住宅・建築総合センター 224-4539】

公開抽選による 保留地売却

谷山第一地区土地画整理事務所

269・2111

【谷山区画整理事務所

■申し込み 谷山区画整理事務所(谷山支所3階)で先着順に受け付けています。同時に複数の申し込みがあったときは抽選になります。※案内書と申込書も谷山区画整理事務所配布しています。

■抽選日 1月10日(木)

【谷山区画整理事務所 269・2111】

■場所 新栄町3番5号

■面積 1,062・27㎡(地目は宅地)

■申し込み 12月10日(月)12時(火)に水道局経理課257・711へ

※詳しくはお問い合わせください

水道用地の一般競争入札による売却

【谷山区画整理事務所 269・2111】

■抽選日 1月10日(木)

【谷山区画整理事務所 269・2111】

■場所 新栄町3番5号

■面積 1,062・27㎡(地目は宅地)

■申し込み 12月10日(月)12時(火)に水道局経理課257・711へ

※詳しくはお問い合わせください

先着順による 宅地分譲

谷山第一地区土地画整理事務所

■申し込み 谷山区画整理事務所(谷山支所3階)で先着順に受け付けています。同時に複数の申し込みがあったときは抽選になります。※案内書と申込書も谷山区画整理事務所配布しています。

■抽選日 1月10日(木)

【谷山区画整理事務所 269・2111】

■場所 新栄町3番5号

■面積 1,062・27㎡(地目は宅地)

■申し込み 12月10日(月)12時(火)に水道局経理課257・711へ

※詳しくはお問い合わせください

区画整理事業など による土地の売却

■抽選日 1月10日(木)

【谷山区画整理事務所 269・2111】

■場所 新栄町3番5号

■面積 1,062・27㎡(地目は宅地)

■申し込み 12月10日(月)12時(火)に水道局経理課257・711へ

※詳しくはお問い合わせください

給与所得者の年末調整

■12月は、毎月の給与などから源泉徴収された所得税の過不足額を精算する年末調整の月です。今年も定率減税(控除率20%、限度額25万円)が実施されています。

■生命保険料や損害保険料は、所得税額の計算の際に控除されます。今年支払った保険料の領収書や控除証明書はそろえておきましょう。

年末調整には国民年金保険料も忘れずに

■国民年金保険料(扶養家族の保険料も含む)は、社会保険料の控除の対象になります。

■年末調整や確定申告、市・県民税の申告の際は、忘れずに申告してください。

■領収書を紛失するなど、納付金額が不明の人は、国民年金課が各支所の国民年金窓口へご相談ください。

【国民年金課 216-1224】

■年の途中で結婚や就職、出産などで扶養親族に異動があったときは、扶養控除申告書の変更が必要です。

■源泉徴収票は、確定申告で所得税の還付を受けるときに必要ですので大切に保管してください。

【鹿児島県税務署255-8111、市民税課216-1173~1176】

ペイオフ解禁

変わります 預金の保護の範囲

■万一金融機関が破たんした場合でも、預金者一人当たり、定期預金などの元本1千万円までとその利息は来年4月以降も保護されます。(あくまで最低保障ですので、受け取れるのは1千万円だけではありません)

■当座預金、普通預金などは、平成15年3月まで全額保護されます。

※詳しくは金融機関の窓口へ

ご存じですか



【鹿児島県財務事務所 226-6155】



平川動物公園 新年行事

◆新春親子もちつき大会
対象：中学生以下とその保護者
日時：1月2日(水)の10時30分～12時
場所：アフリカ園前広場
※昔ながらのきねとうすで紅白のもちをつき、参加者にもちと記念品を差し上げます。
◆好きな動物にエサをあげよう
対象：どなたでも参加できます

平川動物公園
新年行事

冬休み イベント情報

イベントは、天候不良により中止となる場合があります。
平川動物公園 261・23
26

◆日時：1月2日(水)の9時～17時
※えと(うま)の写真や解説のパネルなどを園内に展示します。

◆日時：1月2日(水)・3日(木)の9時～17時
場所：アフリカ園前広場
◆日時：1月2日(水)の9時～17時
※えと(うま)の写真や解説のパネルなどを園内に展示します。

◆日時：1月2日(水)・3日(木)の10時～12時と13時～15時
場所：ふれあいランド
◆日時：1月2日(水)・3日(木)の9時～17時
※えと(うま)の写真や解説のパネルなどを園内に展示します。

リサイクル自転車フェア

再利用できる約150台を売却します

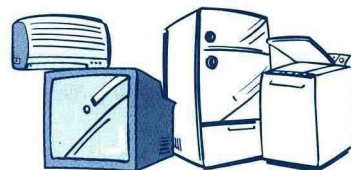


◆日時 2月3日(日) 10時～10時50分受け付け、14時終了予定
◆会場 伊敷公民館(伊敷町3110-1)
◆申し込み 往復はがきに住所、氏名、生年月日、電話番号を書いて、12月28日(必着)までに〒892-8677山下町11-1 道路管理課「リサイクル自転車フェア」係へ(申し込みは一人一通)
※応募者多数の場合は抽選で参加者400人を決め、決定通知を受けた人のみ参加できます

放置自転車・放置原動機付自転車の発生防止
にご協力ください

【道路管理課 216-1372】

エアコン・テレビなどのリサイクル



◆市では、エアコン・テレビ・冷蔵庫・洗濯機の収集はしていません
◆使わなくなったら、製品を買った小売店が、買い替えをする際の小売店に必要な料金を添えて、引き渡してください
◆買った小売店が近くにないときなどは、引き取ってくれる小売店や、許可業者を紹介するので、お問い合わせください

【リサイクル推進課 216-1290】

国際交流活動助成制度

◆組織的な民間の国際交流団体が継続的に行う、国際交流事業の実施に必要な経費の一部を助成します。どうぞご利用ください

◆対象事業 本市の国際交流の推進に役立つと認められるもの(営利などを目的とするものを除く)

◆申請期限 事業実施の1カ月前まで
【国際交流課 216-1131】

火災などのお問い合わせは...

◆一般・公衆・携帯電話(NTT ドコモ社)からは0180-999-009

◆携帯電話(上記以外)・PHS・自動車電話からは099-224-5000

【消防局警防課 222-0119】

消防出初式

◆レスキュー隊の救出訓練、はしご車などの放水訓練、消防音楽隊の演奏などをご覧ください

◆日時 1月6日(日)

10時から

◆会場 市消防総合訓練
研修センター
(新栄町22-30)

【消防局総務課 222-0280】



12月22日～1月10日 年末年始の交通事故防止運動

年末年始 マナーアップで 交通安全

◆年末から年始にかけては交通量も多く、気ぜわしさも加わって毎年交通事故が多発しています。また、飲酒の機会も増えます「飲んだら乗らない、乗るなら飲まない」を徹底しましょう

運動の重点

- ・飲酒運転の根絶
- ・早めの点灯の励行
- ・若者と高齢者の交通事故防止

【交通安全課 216-1209】



◆日時：1月1日(祝)～3日(木)の9時～17時
※入館は16時30分まで
◆入館料：大人300円、小・中学生150円(20人以上は団体割引)
※正解者の中から抽選で鹿児島の特産品を差し上げます。参加者全員に参加賞があります。
◆維新ふるさと館 239・7700

維新ふるさと館 お正月クイズ

◆内容：館内の展示物から出題される初級・中級・上級の問題に答える。

グループでも
受けられます

インターネット塾

◆地域公民館などで実施する冬期講習(1・2月分)の受講者を募集します。今回は、グループでの申し込みも受け付けます。企業や各種団体の研修などにもご活用ください。なお、再受講希望者の申し込みもできます。

◆内容：パソコンの基本操作、文書作成、インターネット・電子メールの利用(全12時間)
◆対象：市内に住むか、勤務・在学する20歳以上の人
◆日時・場所：別表のとおり
◆定員：各コース20人。ただしサンエールがごしは40人(いずれも超えたら抽選)
◆受講料：無料
◆申し込み方法
◆個人の場合
・往復はがきに住所、氏名、年齢、性別、電話番号、希望コース(第2希望まで)を書いて申し込み。

◆団体(グループ)の場合
・往復はがきに団体名、代表者の住所、氏名、電話番号、受講人数、希望コース(第2希望まで)を書いて申し込み。
◆申込期限：12月15日(必着)
◆申し込み先：〒890-0054 荒田一丁目4-1 サンエールがごしは「らくらくインターネット塾」係、はがきは1人(1団体)1通まで(サンエールがごしは 813・0851)

【別表】

講 習 場 所	コース名	時 間 帯		曜 日	期 日
中央公民館	A-19	午前	9:00～12:00	水	1/9, 16, 23, 30
	A-20	午前	9:00～12:00	金	1/11, 18, 25, 2/1
	A-21	午後	14:00～17:00	水	1/9, 16, 23, 30
	A-22	午後	14:00～17:00	金	1/11, 18, 25, 2/1
鴨池公民館	B-18	終日	9:00～16:00	火・水	1/8, 9
	B-19	終日	9:00～16:00	火・水	1/15, 16
	B-20	終日	9:00～16:00	火・水	1/22, 23
	B-21	夜間	18:30～20:30	火・水	1/8, 9, 15, 16, 22, 23
城西公民館	C-18	午前	9:00～12:00	木	1/10, 17, 24, 31
	C-19	午後	14:00～17:00	水	1/9, 16, 23, 30
	C-20	午後	14:00～17:00	金	1/11, 18, 25, 2/1
	C-21	夜間	18:00～21:00	火	1/8, 15, 22, 29
谷山市民会館	D-18	午前	9:00～12:00	火	1/8, 15, 22, 29
	D-19	午前	9:00～12:00	水	1/9, 16, 23, 30
	D-20	午後	13:30～16:30	火	1/8, 15, 22, 29
	D-21	午後	13:30～16:30	水	1/9, 16, 23, 30
吉野公民館	E-18	午後	13:30～16:30	月・火	1/7, 8, 14, 15
	E-19	午後	13:30～16:30	水・木	1/9, 10, 16, 17
	E-20	午後	13:30～16:30	月・火	1/21, 22, 28, 29
	E-21	午後	13:30～16:30	水・木	1/23, 24, 30, 31
伊敷公民館	F-18	午前	9:00～12:00	火・水	1/8, 9, 15, 16
	F-19	午前	9:00～12:00	火・水	1/22, 23, 29, 30
	F-20	午後	13:30～16:30	火・水	1/8, 9, 15, 16
	F-21	午後	13:30～16:30	火・水	1/22, 23, 29, 30
武・田上公民館	G-18	午前	9:00～12:00	火	1/8, 15, 22, 29
	G-19	午後	13:30～16:30	火	1/8, 15, 22, 29
	G-20	午後	13:30～16:30	水	1/9, 16, 23, 30
	G-21	午後	13:30～16:30	木	1/10, 17, 24, 31
勤 労 青 少 年 ホ ャ ム	I-16	午後	13:00～16:00	日	1/6, 13, 20, 27
	I-17	午後	13:00～16:00	火	1/8, 15, 22, 29
	I-18	午後	13:00～16:00	水	1/9, 16, 23, 30
	I-19	午後	13:00～16:00	木	1/10, 17, 24, 31
勤 労 婦 人 セ ン タ ー	J-15	午後	13:30～16:30	水	1/9, 16, 23, 30
	J-16	午後	13:30～16:30	土	1/12, 19, 26, 2/2
サンエール か ご し ま	K-20	終日	10:00～17:00	火・水	1/8, 9
	K-21	終日	10:00～17:00	水・木	1/16, 17
	K-22	終日	10:00～17:00	水・木	1/23, 24
	K-23	午前	10:00～12:00	土・日	1/12, 13, 19, 20, 26, 27
	K-24	午後	13:00～17:00	木・金・土	1/10, 11, 12
	K-25	午後	13:00～17:00	火・水・木	1/29, 30, 31
学 習 情 報 セ ン タ ー	K-26	夜間	19:00～21:00	木・金	1/10, 11, 17, 18, 24, 25
	L-27	終日	9:00～16:00	木・金	1/17, 18
	L-28	終日	9:00～16:00	木・金	1/24, 25
	L-29	終日	9:00～16:00	月・火	1/28, 29
	L-30	終日	9:00～16:00	水・木	1/30, 31

もちがのどに詰まったら

◆まず呼吸と意識を確かめて、すぐ救急車を呼ぶ
◆異物を詰まらせた人の後ろに回り、右手のこぶしを上腹部に当て、左手で右手をつかみ、手前と上に締めつける(乳幼児は体を抱いて頭を下げ、背中を軽くたたく)
◆個人やグループなどに人工呼吸、心臓マッサージなどの応急手当講習会(3時間・無料)を実施しています
【消防局警防課 222-0960】



12月21日～30日 年末防火運動

◆料理中やたき火などをしているときは、その場を離れない
◆ストーブのそばに燃えやすいものを置かない
◆家の周りには放火されないよう整理整頓
◆マッチやライターは子どもの手の届かないところに置く
◆外出や寝る前は火の元を確認
【消防局予防課 222-0970】



年末年始 市役所の窓口 市営施設など

主な施設の休業・休館日は次のとおりです
手続きなどは早めに済ませてください

《戸籍や住民票に関する手続きなど》

- 市役所・各支所と、鴨池250-7595・西鹿児島駅285-5502の市民サービスステーションは、29日～1月3日は休み
- 出生・死亡・婚姻などの戸籍関係の手続きは、休みの間も市役所本館1階の管財課係務係216-1159と、各支所の時間外受付窓口でできます(市民課216-1220)
- 住民票写し等申請受付ボックスに投函した場合、証明書は1月4日以降に交付(市民課216-1219)

《市立病院 224-2101》

- 29日～1月3日は外来診療は休み

《健康・福祉施設》

- かごしま温泉健康プラザ252-8551、地域福祉館、高齢者福祉センター与次郎250-3311・東桜島221-2081・谷山268-3331、ゆうあい館252-7900、知的障害者福祉センター264-8711、ボランティアセンター(市民福祉プラザ内)221-6070は、29日～1月3日は休み

《体育・レクリエーション施設》

- 海づり公園250-3822は、28日～1月1日は休み
※1月2日・3日は釣り料(4時間)の料金が半額
※1月7日(月)～3月31日(日)までは工事のため休園
- 鹿児島アリーナ285-2244は、28日～1月4日は休み



- 市民体育館261-5115、鴨池市民球場・テニスコート・広場253-6610、鴨池公園水泳プール251-1288、鴨池ドーム250-0705、東開庭球場268-5572は、29日～1月3日は休み
- 鴨池公園駐車場253-4033 1月1日のみ休み
- 平川動物公園261-2326 29日～1月1日は休み
※新年行事は4面をご覧ください
- 公園緑化課216-1366 所管分の有料公園施設(広場・テニス・バレーコート)とかごしま健康の森公園238-4650の施設(体育館、プール、テニスコート、運動広場)は30日～1月2日は休み

《教育・文化施設など》

- 市立図書館250-8500、市立科学館250-8511、近代文学館・メルヘン館226-7771、地域公民館、勤労青少年ホーム255-5771、勤労婦人センター255-7039、サンエールかごしま813-0851は、28日～1月4日は休み
- 市立美術館224-3400 29日～1月3日は休み
- ふるさと考古歴史館266-0696 29日～1月4日は休み
- 西郷南洲顕彰館247-1100 28日～1月1日は休み
- かごしま水族館226-2233 29日～1月1日は休み
- 維新ふるさと館239-7700 年中無休
※お正月クイズは4面をご覧ください
- 勤労者交流センター285-0003 29日～1月3日は休み

桜島コレクション

- ◆市立美術館には、郷土の代表的な画題、桜島を描いた作品が約40点あります
- ◆現在は10点を常設展示中。いつも見慣れている桜島も、さまざまな画家の目を通してみると、バラエティに富んだ表情を見せてくれます
- ◆開館時間 9時30分～18時(入館は17時30分まで)
- ◆観覧料 一般 200円、高校・大学生 150円
小・中学生 100円 【市立美術館 224-3400】



中川一政「桜島」

年末年始 くらしの情報

ごみの収集

左表のとおり。詳しくは12月15日ごろまでに各世帯に配布するチラシをご覧ください。

〔は特別収集日〕

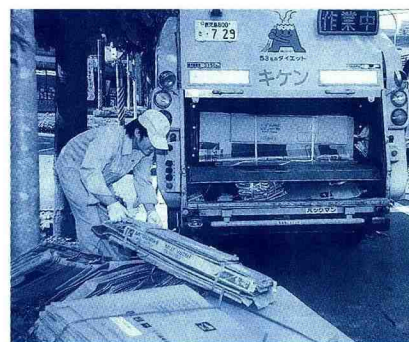
年末年始は収集する時間帯が通常と変わることがあります。ごみ出し日の朝8時までに、必ず分別して出してください。

本庁・伊敷・吉野・東桜島支所管内と谷山支所管内の一部の地域(星ヶ峯、皇徳寺、八丁目の一部を除く)は清掃事務所に、その他の谷山支所管内は南部清掃工場へお問い合わせください。

《清掃事務所238・0201、南部清掃工場261・5588》

8

区分	ごみ出し日	年末最終日	年始開始日
もやせるごみ	月・木曜日 火・金曜日	12/30(日) 12/28(金)	1/7(月) 1/4(金)
古紙類	新聞・チラシダンボール	12/17(月)	1/7(月)
	雑誌・紙箱包装紙・衣類	12/24(月)	1/14(月)
	新聞・チラシダンボール	12/18(火)	1/8(火)
	雑誌・紙箱包装紙・衣類	12/25(火)	1/15(火)
もやせないごみ	水曜日	12/29(土)	1/5(土)
缶・びん	第1・第3木曜日	12/30(日)	1/17(木)
	第2・第4木曜日	12/27(木)	1/10(木)
	第1・第3金曜日	12/21(金)	1/4(金)
	第2・第4金曜日	12/28(金)	1/11(金)



宅地内降灰の収集

各家庭で収集した降灰は、必ず克灰袋に入れて、宅地内降灰指定場所に25日(火)までに提出してください。収集の問い合わせは道路維持課216・1410、克灰袋の問い合わせは環境衛生課216・1300へ

次の場合は、25日(火)までに各担当窓口にご連絡ください。
・谷山地区の永田川以南で、宅地内降灰指定場所が設置されていない地域の人は谷山建設事務所269・2111へ

・町内会の清掃時に出る側溝の降灰などの汚泥(通行の妨げにならない所に集めてください)は道路維持課216・1410、谷山建設事務所269・2111へ

・町内会の清掃時に出る側溝の降灰などの汚泥(通行の妨げにならない所に集めてください)は道路維持課216・1410、谷山建設事務所269・2111へ

・町内会の清掃時に出る側溝の降灰などの汚泥(通行の妨げにならない所に集めてください)は道路維持課216・1410、谷山建設事務所269・2111へ

年末の大掃除

各町内会で、今月の適当な日を「年末大掃除の日」と定め、自主的に大掃除をしましょう。また、家庭では家具を動かすなど、日ごろ目の届かないところを掃除し、台所などは清潔にしておき、ゴミブリヤハエの発生を防ぎましょう。

家の周りの草取りや、道路に

はみ出した生け垣、庭木のせん定もしましょう。

《環境衛生課216・1300》



市営墓地への年末・年始の墓参は、できるだけバスなどの公共交通機関を利用しましょう。
《環境衛生課216・1301》

し尿くみ取り

12月29日～1月3日は休み。
28日までに臨時にくみ取りを希望する家庭などは21日(金)までにご連絡ください。

《衛生公社268・8111》

イレブン電車の運行

12月22日(土)までの毎週金・土曜日と12月23日(祝)に、鹿児島駅前発谷山行き市電の臨時運行を行います。
出発は、鹿児島駅前を22時50分です。《交通局電車事業課257・2116》

ディスプレイは使わないで

▼ディスプレイは、生ごみを粉砕して、直接下水道へ流すものです。これを使用すると、細かく砕かれた生ゴミが下水道に入り、下水道管の詰まりの原因や下水処理場の維持管理の支障になります。



定期観光バス カゴシマシティビュー

年末年始も通常通り運行します。ご家族おそろいで、市内観光をお楽しみください。
《交通局バス事業課257・2117、西鹿児島駅前観光案内所253・2500》

水道管を寒さから 守りましょう

▼凍結を防ぐには…水道管に保温材(布や古毛布も可)を巻き付けてください。保温材は、取り付けの簡単な市販品もあります。
▼凍ったら…自然に解けるのを待つか、タオルなどを蛇口に巻き付けてぬるま湯をゆつくりとかけてください。
▼破裂したら…メーターボックス内の止水栓を閉め、指定給水装置工事業者へ連絡してください。《水道局給排水設備課257・7111》

正月用門松カード

門松カードの益金は、公共施設の緑化や緑化推進団体の育成などに使われます。
▼あつせん期限:12月28日(金)
▼あつせん価格:15円(2枚1組)
《市緑化推進委員会(農林課内)216・1338、谷山農林事務所269・2111》

12月15日～1月14日 冬の心豊かな青少年を育てる運動

- 『伸びよう 伸ばそう さつまっ子』
- ◆あいさつ運動を展開し、地域で青少年を育てましょう
- ◆青少年の地域活動を積極的に推進しましょう
・第3土曜日は「青少年育成の日」
- ◆明るい家庭づくりに努めましょう
・第3日曜日は「家庭の日」



【生涯学習課 227-1971】

市政この一年

市民の生活 ますます多彩に

主なできごと

1月 JAN

- 4日 戸籍総合システム稼働式典
8日 新成人のつどい
12日 かがしま国際インポートフェア2001(～14日)
14日 ボランティアセンター開館記念式典
18日 勤労者交流センター開館記念式典
19日 新世紀オープニングフォーラム in かがしま
25日 生涯学習プラザ・男女共同参画センター(サンエールかがしま)開館記念式典
30日 男女共同参画都市宣言記念式典
31日 千葉ロッテマリーンズ球団鹿児島キャンプイン歓迎式



男女共同参画都市宣言記念式典

2月 FEB

- 20日 消費生活情報収集用パソコン稼働式
27日 市立病院新生児専用ドクターカー出発式

3月 MAR

- 1日 ノンステップバス運行開始式
28日 小野公園完成記念式典
29日 横井埋立処分場2工区完成式
30日 八枝橋供用開始
31日 内村助役、藤崎助役、戸川収入役退任

4月 APR

- 1日 戸川助役、木村助役、井ノ上収入役就任
10日 ソフトプラザかがしま開館記念式典
11日 動物管理事務所開所式
20日 消防総合訓練研修センター等落成式典
22日 渋谷・鹿児島おはら祭

5月 MAY

- 1日 明和循環線小型バス運行
6日 維新ふるさと館入館者100万人達成
11日 第11回樟鳩十児童文学賞授賞式
20日 海づり公園利用者50万人達成

6月 JUN

- 18日 伊敷ニュータウン・玉里循環線小型バス運行
29日 2001かがしまコミュニティシンポジウム

7月 JUL

- 1日 古紙類の分別収集スタート
2日 第1回鹿児島市の教育を考える市民会議
10日 磯海水浴場海開き式
10日 ゴリラのキング君死亡
21日 白クマに氷の贈り物

8月 AUG

- 2日 こどもまちづくり探検隊
24日 図書館情報検索システム供用開始
25日 第2回かがしま錦江湾サマーナイト大花火大会
26日 長まつり(～9月4日)

9月 SEP

- 23日 第1回錦江湾オープンセーリング大会 in かがしま(～24日)

10月 OCT

- 11日 市立図書館貸し出し1000万冊達成
17日 鹿児島市総合計画審議会答申書の提出
20日 シルバー人材センター設立20周年記念式典
28日 第22回谷山ふるさと祭
29日 鹿児島市福祉事務所創設50周年記念式典

11月 NOV

- 2日 第50回おはら祭、3日の本まつりは雨のため中止

8/25 かがしま錦江湾サマーナイト大花火大会



昨年から始まった新しい夏のイベントも、すっかりおなじみになりました。今年も市内外の多くの見物客が1万3千発もの花火を楽しみました。

10/11 市立図書館貸し出し1000万冊達成

平成2年12月に開館した市立図書館の貸し出しが1000万冊に達し、セレモニーが開かれました。市民の皆さんに親まれ、一日平均約3200冊も貸し出されるほど利用されています。

8月にはインターネットを通じた図書検索ができるようになり、ますます便利になりました。

1000万冊目を借りた

森 裕子さん、豪くん(西陵七丁目)

■1000万冊目ということでセレモニーに出ることになり、突然のことではびっくりしましたが、このような瞬間に立ち合うことができて、光栄に思います。

■近くの武・田上公民館の図書室も合わせ、1～2週間に一度は利用しています。絵本が豊富にそろえてあって、いつも限度いっぱい借りています。■子どもが絵本を読むスペースもきちんと作ってあり、親としてもうれしいです。これからもどんどん利用したいと思います。

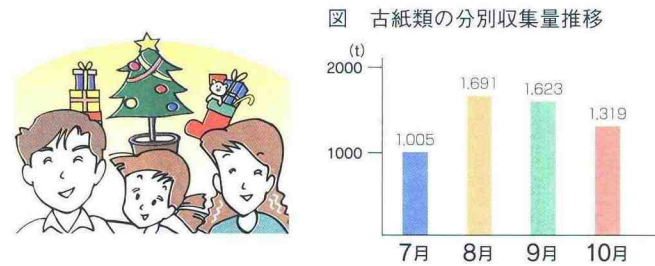


10/17 鹿児島市総合計画審議会答申書の提出



平成14年度から10年間のまちづくりの指針となる第四次総合計画基本構想案に対する答申書の提出がありました。この答申を受け、12月議会に総合計画基本構想を議案として提案する予定です。

7/1 古紙類の分別収集スタート



7月から、古紙類の分別収集が始まりました。皆さんのご協力で、10月末までに、5600トンの古紙類を収集しました。これは、市民一人あたり10kgの古紙類をリサイクルした計算になります。これからも分別にご協力ください。

7/21 白クマに氷の贈り物



氷と戯れる白クマ

夏休み期間中、平川動物公園の白クマに氷のプレゼント。猛暑の今年はひときわうれしそうでした。

7/10 キング君安らかに



安らかに眠るキング君

ぬれた床をスケートのように滑り人気者だったゴリラのキング君が、闘病むなしく亡くなりました。29歳。人間の年齢で約65歳でした。

8/2 こどもまちづくり探検隊



西鹿児島駅新幹線ホームの建設現場

小、中学生を対象に、実際のまちを見て、まちづくりを実感する「こどもまちづくり探検隊」を実施しました。建設中の西鹿児島駅新幹線ホームや常盤トンネル(仮称)建設現場、臨海工業団地など、普段見ることができないところを探検しました。

こどもまちづくり探検隊に参加した

米森 安寿美さん(下伊敷三丁目)



■社会科が好きで、市内にあるいろいろなものを見てみたくて参加しました。■新幹線の工事もだいが進んでいて、もうすぐできるんだなあ、と思いました。実際に乗るのが楽しみです。■鹿児島市も大都市みたいにあちこちで大規模開発がされていることがわかりました。参加してよかったと思います。

4/10 ソフトプラザかがしまオープン



本市の情報関連産業の育成や地元中小企業の情報化、市外からの情報関連企業の誘致などを促進するための拠点施設として設置されました。施設内は、IT時代に対応した最新の通信基盤が備えられています。

ソフトプラザかがしまに入居する企業を経営する 喜入 哲夫さん

■桜島を一望できる環境は大変快適です。■同じ情報関連企業や大学の研究機関なども入居していて、交流や情報交換など、活発になってきています。■これからはIT化に対応した企業経営を目的とした学習会など、市民の皆さんへの情報提供もしていきたいですね。



立っているのが喜入さん

4/20 消防総合訓練研修センター等落成



消防職・団員の訓練・研修ができる施設が新栄町に完成。また、同施設には、郡元分遣隊も併設されました。

5/20 海づり公園利用者50万人達成



多くの市民に釣りに親しんでもらおうと、昭和61年4月にオープンした海づり公園の利用者が50万人を突破。セレモニーでは50万人目の生駒重雄さん(小松原一丁目)に、記念品などが渡されました。

1/14 ボランティアセンターオープン



昨年完成した市民福祉プラザ(山下町)に、ボランティアの拠点となるボランティアセンターがオープンしました。約200の団体が登録し、ここを拠点にさまざまな活動を行っています。

ボランティアセンターを拠点に活動する「ヨング・ジック・クラブ」の

橋口 兼太郎さん(田上町)



■私が脳卒中を克服し、手品に取り組んでいることがきっかけになって、手品のボランティアグループが結成されました。■年に80回ほど、施設などで手品を披露しています。ボランティアセンターに登録していますが、出演要請が殺到し、うれしい限りです。■これからも自分自身健康に気をつけて、皆さんを楽しませていきたいですね。

1/25 サンエールかがしまオープン



サンエールかがしまは生涯学習プラザと男女共同参画センターの複合施設です。21世紀にふさわしい魅力ある学習と交流の場を提供し、市民の皆さんの活動を支援しています。

生涯学習プラザで英会話講座を受講している 山下 昌子さん(下荒田二丁目)

■前期はマルチメディア講座を受けましたが、自己啓発になるし友人の輪も広がったので、後期も受講しています。■年齢、性別を問わず、同じ目的を持った人たちと同じサークルの中で触れ合える、そういった機会をサンエールの開館がきっかけで得られました。■これからは、ここで自分の世界を広げていきたいですね。



3/1 ノンステップバス運行開始



従来のバスよりも50cm程度床面が低く、すべての人に乗降が楽なノンステップバスを12両導入。スロープ板の設置で、車いすの人も容易に乗降できるようになりました。



市民インタビュー

料理のレパートリーが増えました

(かごしま旬のおさかな料理教室参加者)



羽生直美さん
(城西二丁目)

○「サバのから揚げ野菜あんかけ」や「キジナゴのなます」など、旬の魚を使った料理に挑戦しました。
○魚をさばくのは苦手だったのですが、先生の指導とおりにやったら、思いのほか上手にできたのでうれしかったです。

なくそう差別
私のまちから 職場から
同和对策室 216-1232

お父さんお母さんのためのガイドツアー&講座

◇内容：水族館のしくみや展示水槽の生き物講座 ◇対象：18歳以上の人 ◇日時：12月22日(土)13時30分～17時
◇会場：かごしま水族館
◇定員：40人(超えたら抽選)
◇参加は無料 ◇申し込み：はがき(1人1枚)に住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、12月15日(必着)までに〒892-0814本港新町3-1-1かごしま水族館「イベント」係226・2233へ

かごしま旬のおさかな料理教室

◇内容：魚を使った調理実習 ◇対象：20代～30代の女性 ◇日時：12月22日(土)10時30分～14時 ◇会場：鹿児島県タツキョウスクール(新屋敷町18-20花田ビル2階)
◇定員：40人(超えたら抽選)
◇費用は無料 ◇申し込み：往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、12月14日(必着)までに〒892-0835城南町37-2魚類市場魚食普及協議会223・0310へ

男女共同参画センター講座

◇内容：クリスマスメニューの調理実習 ◇対象：市内に住むか勤務、在学する人 ◇日時：12月22日(土)10時～13時 ◇会場：サンエールかごしま ◇定員：25人(超えたら抽選) ◇受講は無料(材料代は自己負担) ◇申し込み：往復はがきかファックスに住所、氏名、年齢、電話番号、(ファックス)番号、託児希望の有無(子どもの氏名と年齢)を書いて、12月15日(必着)までに〒890-0054荒田一丁目4-1男女共同参画センター「クリスマス」係813・0852、FAX813・0937へ

男女共同参画センター各種相談

■共通事項 ◇会場：サンエールかごしま ◇相談、参加は無料 ◇申込先：〒890-0054荒田一丁目4-1男女共同参画センター813・0852
【健康相談】◇内容：女性医師による女性の性や体、医療などの相談(秘密は厳守)
◇対象：市内に住むか勤務、在学する女性 ◇日時：毎月第1・3木曜日の13時～16時(要予約) ◇申し込み：813・0853へ
【女性のためのグループ相談】◇内容：同じ悩みをもつ人た

ちと、一緒に語り合い解決していくグループカウンセリング◇対象：市内に住むか勤務する女性 ◇日時：来年1月～3月に10回実施(1回2時間程度) ◇定員：7人(超えたら抽選) ◇申し込み：住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、12月15日(必着)までに封書で「女性のためのグループ相談」係へ※返信用封筒を同封のこと
【ママ・パパのための子育て相談】◇内容：育児ストレスなど育児中の悩みや不安についての相談(秘密は厳守)
◇対象：乳幼児を持ち、市内に住むか勤務する人 ◇日時：12月21日(金)13時30分～15時30分(1人30分程度) ◇定員：4人(超えたら抽選)
◇申し込み：住所、氏名、年齢、電話番号、相談内容簡単に、託児希望の有無(子どもの氏名と年齢)を書いて、12月15日(必着)までに封書で「子育て相談」係へ※返信用封筒を同封のこと



サンエールかごしま

技術講習会受講生募集

◇内容：パソコンやパソコン会計などの講習 ◇対象：再就職を希望する女性で、講習の全日程を受講できる人(初心者) ◇日時：1月23日(水)～2月28日(木)9時30分～15時30分(21日間) ◇会場：県女性就業援助センター(県産業会館2階) ◇定員：20人(超えたら選考して決定) ◇受講は無料(教材費は自己負担) ◇申し込み：1月9

日(水)～11日(金)に直接窓口へ(県女性就業援助センター226・7218)
秋の草花を差し上げます
◇交差点や公園内に植えてあるサルビア、マリーゴールドなどの秋の草花を、今月上旬から中旬にかけて植え替えま

市民ギャラリー

【別館1階】◇12月10日(月)～14日(金)：鴨池公民館自主学習グループさつま狂句牛歩会・俳句木翠会合同作品展
◇12月17日(月)～21日(金)：写真で綴る市政の一年展
◇12月25日(火)～28日(金)：鹿児島市青少年の翼写真展
◇1月7日(月)～11日(金)：おはら祭写真コンテスト入賞作品展(管財課216・1159)
鹿児島市CGコンテスト入賞・入選作品展示会
◇テーマ：鹿児島からの未来・創造 ◇期間：12月25日(火)～1月7日(月)10時～19時30分(最終日は17時まで) ◇会場：山形屋3階ブリッジギャラリー
〈情報政策課216・1115〉

今月の納期			
固定資産税	第4期	12月28日まで	11月分
都市計画税	第7期	12月28日まで	11月分
国民健康保険料	第7期	12月28日まで	11月分
介護保険料	第7期	12月28日まで	11月分
国民年金保険料	第7期	12月28日まで	11月分
納期は12月28日まで			
納期は1月4日まで			

市税の納付は口座振替・自動払込の2利用を
◇納期ごとに金融機関などへ出かける必要がなく、便利で

安心です ◇申し込み：金融機関、郵便局、納税課、各支所税務課(係)へ※納付書、通帳、通帳印が必要
安全な水のために衛生管理を
【飲用井戸】◇周辺も含めて清潔に保ち、年1回は水質検査を受ける ◇人や動物の進入による汚染を防ぐため、さくやかぎを設置する ◇新設するときは汚染がないよう設置場所に配慮し、給水開始前には水質検査を受ける
【受水槽】◇水槽内は砂や泥がたまったり、藻が発生することがあるので年1回は清掃する ◇定期的に施設の点検を行い、異常を発見したらすぐ補修や改善を行う
〈環境衛生課216・1300〉

交通安全共済の出張受け付け

◇1口年6000円、2口まで加入でき最高260万円の見舞金が贈られます ◇日時：12月14日(金)9時30分～11時30分 ◇会場：草牟田公民館
〈交通安全課216・1209〉

南部清掃工場隣接広場の利用を

◇工場隣接の建て替え用地を無料で開放 ◇レクリエーションやスポーツ(野球の試合、ゴルフ練習などを除く)にご利用ください
〈南部清掃工場261・5588〉

入札参加資格審査申請の受け付け

【業務委託等(追加受け付け)】◇対象：平成14年度に市が発注する業務委託等の入札参加を希望する法人か個人 ◇業種：清掃、警備、情報処理、物品の賃貸借など10業種(水道局、交通局、市立病院の業務は除く) ◇受付期限：12月14日(金)

【物品購入等】◇対象：平成14・15年度に市が発注する物品購入などの入札(見積合わせ)参加を希望する法人か個人(水道局、交通局、市立病院は除く) ◇受付期間：来年1月18日(金)～2月14日(木) ◇提出要領など詳しくは契約課216・1162へ

市立高等看護学校学生募集

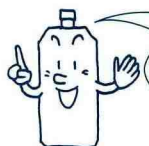
◇受験資格：高等学校卒業(卒業見込みの人)または同等以上の学力があると認められる人 ◇募集人員：32人
◇受付期間：1月7日(月)～25日(金) ◇試験：【1次】学科は2月2日(土) ※科目は国語I・II、数学I、英語I・II、理科(生物I・II、化学I・IIのうち1つ)を選択、【2次】作文・面接・健康審査・適性検査は2月15日(金) ◇受験料：5000円 ◇詳しくは市立高等看護学校222・5938へ



平成13年戴帽式

間伐の申し込みと造林用苗木のあつせん

【間伐の申し込み】◇対象：市内にスギ、ヒノキ林を持つ人(0.1ha以上、11年生～35年生) ◇費用の一部を補助
【造林用苗木のあつせん】◇スギ、ヒノキ、クスギなど(助成制度あり) ◇申し込み：市森林組合268・2040へ
〈農林課216・1338、谷山農林事務所269・2111〉



来年4月からプラスチック容器類の分別収集スタート

◆ごみの減量化・資源化を進めるため、ペットボトルやプラスチック容器類の分別収集を実施します。
◆谷山支所管内(皇徳寺、星ヶ峰、桜ヶ丘の3団地を除く)では、3月から開始します。
◆また、分別収集を前に、町内会などで説明会を実施します。希望する団体などは、リサイクル推進課216-1290へ



随時募集 団体での市営施設見学会

町内会など30人以上の団体で市営施設を見学しませんか。
■見学先 高齢者福祉センター、都市農業センター、清掃工場、消防局、魚類市場など市の施設
■経費 バス料金15,000円(1団体につきバス1台)、有料施設の料金など
■申し込み 希望日、コースなどを、希望日の2週間前までに広報課216-1133へ

今月のことば

老人クラブ

●老人クラブは、老後の生活を豊かにするため、趣味や地域を同じくする高齢者が自主的に集まり、相互交流や社会奉仕活動などを行う団体です。
●現在、市内では、323クラブ、2万1032人の会員が集い、スポーツ大会や学習活動、一人暮らしの高齢者への慰問などを行っています。
●本市では、老人クラブの結成や活動に対し補助を行い、クラブの健全育成に努めています。



10面に掲載されています

教養

農業委員の選挙人名簿 登録申請書の提出を

◇今月下旬に農業委員会委員の選挙人名簿登録申請書を小組合長などを通じて配布します
◇選挙権のある人は1月10日(木)までに提出を
◇農業委員会事務局 216・1466、同谷山支局 269・2111、同伊敷支局 220・6035

平成14年度 入学一時金貸与希望者募集

◇応募資格：来年4月に高等学校などへ進学希望の生徒の保護者で、市内に住み、家計の状況が一定の収入基準以下であること
◇貸与額：国公立が4万円、私立が10万円
◇申し込み：各中学校に配布している募集要領に基づき、学校を通じて申請
◇募集期限：1月31日(木)
◇詳しくは教育委員会総務課 227・192へ

平成14年度 奨学生募集

◇応募資格：高等学校などに在学中の生徒が来年4月に高等学校などに進学希望の中学

キンカンの収穫体験と加工講習会

都市農業センターの「食の森」で育てているキンカンの収穫体験と加工講習会の参加者を募集します。

《共通事項》

■日時 12月16日(日)〔午前の部：9時30分から、午後の部：13時30分から〕

■会場 都市農業センター

■参加料 無料(加工講習会は材料代として1,000円程度が必要)

■申し込み 往復はがきに「収穫体験」、「加工講習会」の別(いずれか一方)、「午前」「午後」の別、住所、氏名(ふりがな、収穫体験は全員の氏名)、年齢、職業(学校名)、電話番号を書いて、12月11日(必着)までに〒891-1205 犬迫町4705 都市農業センター 238-2666へ

《収穫体験》

■対象 市内に住む5歳以上中学生までの子どもとその保護者

■定員 午前・午後、各60組(超えたら抽選)

《加工講習会》

■内容 キンカン漬けやクッキーなど

■対象 市内に住む18歳以上の人

■定員 午前・午後、各30人(超えたら抽選)

冬休み図書館カーニバル

■対象 市内に住む幼児、小・中学生とその保護者

■期日 12月24日(振替休日)

■内容・時間

〔10時から〕読書感想画大会

〔14時～16時〕人形劇団「杉の子」による人形劇、「鹿児島童話会」による実演童話、映画会など

■会場 市立図書館

■入場料 無料(申し込み不要)

【市立図書館 250-8500】

科学館宇宙劇場

★プラネタリウム冬番組

天からの手紙 12月2日(日)から

雪の降る仕組みやきれいな雪の結晶など、雪のお話がいっぱい。トオル君、雪だるま君、雪の精コンコが登場するファンタジーワールドへご招待。



【市立科学館 250-8511】

青年会館講座 初心者ダンス教室

◇対象：市内に住むか勤務している15歳～40歳の人
◇日時：1月17日～2月28日の毎週木曜日、19時～21時(全7回)
◇会場：青年会館 市教

市民バドミントン大会

◇種目：①男子団体戦(3複)、②女子団体戦(3複)、③個人戦男女別区分別ダブルス※団体戦は6～8人で編成
◇資格：市内に住む人(学生を除く)※団体戦は国体・全国高校総体に出場した35歳未満の人を除く
◇日時：団体戦は1月19日(土)、個人戦は1月20日(日)の8時30分から
◇会場：鹿児島アリーナ
◇参加は無料
◇申し込み：所定の申込書で、窓口で直接申し込みるか郵送またはファックスで、12月20日(木)～1月10日(木)に〒890-0006 3 鴨池二丁目32-30 勤労青少年ホーム 255・5771、FAX 255・5750へ

ふるさと考古歴史館 体験学習教室

■共通事項 ◇対象：市内に住むか現在学、勤務する人(小学生5年生以上)
◇申し込み：電話で12月16日(日)までにふるさと考古

〈あいさつ運動推進特選標語〉

「おはよう」で さむさむこぞうとんでいけ

東桜島小学校1年 野添隆太さん(写真中央)

12月15日～1月14日 市民あいさつ運動強調月間

【生涯学習課 813-0851】

学習情報センター講座 視聴覚教育指導者初級講座

◇内容：コンピューターや16mm映写機の基本操作、ビデオカメラ操作・編集の仕方など
◇対象：18歳以上の市民と社会教育関係者で、全日程を受講できる人
◇日時：1月21日(月)～23日(水)9時～17時
◇会場：学習情報センター1(市教育総合センター15階)
◇定員：21人(超えたら抽選)
◇費用：5,000円(教材費)
◇申し込み：往復はがきに住所、氏名(ふりがな)、電話番号を書いて、1月7日(必着)までに〒892-0816 山下町6-1 学習情報センター1「視聴覚教育指導者初級講座」係 227・1925へ

市立科学館 工作教室

「よく飛ぶ立体だこをつくり飛ばそう」◇対象：市内に住む小学生と保護者
◇日時：12月22日(土)10時～12時
◇定員：100組(超えたら抽選)
◇参加は無料
◇申し込み：12月14日(金)までに電話で市立科学館へ
「よく回るこまを作ろう」◇対象：小学1・2年生と保護者
◇日時：1月13日(日)13時30分～16時
◇定員：20組(超えたら抽選)
◇参加は無料
◇申し込み：1月6日(日)までに電話で市立科学館へ
【市立科学館 250・8511】

かごしまメルヘン館 冬のイベント

【冬の童謡コンサート】◇内容：冬の童謡やわらべうた
◇日時：12月23日(祝)11時10分～12時10分、13時40分～14時40分
◇参加は無料
【冬休みメルヘンえいが会】◇内容：「金色の足あと」などを上映
◇日時：12月26日(水)、27日(木)、1月5日(土)、6日(日)、7日(月)の11時10分から13時40分(各30分間)
◇参加は無料
※このほか、「メルヘンおりがみ教室」も12月22日(土)15時から開催。詳しくはかごしまメルヘン館 226・7771へ

参加者募集

かごしまの冬を元気に楽しもう

生涯学習プラザ青少年講座

■内容 鹿児島県の食材を使っておいしい雑煮を作ろう
■講師 長友ゆかり氏(管理栄養士)
■対象 市内に住むか現在学している小学5年生～中学生
■日時 12月26日(水)10時～13時
■会場 サンエールかごしま3階食工房
■定員 15人(超えたら抽選)
■参加料 無料(材料代は自己負担)
■申し込み 往復はがきに住所、氏名、学年、電話番号を書いて、12月18日(必着)までに〒890-0054 荒田一丁目4-1 サンエールかごしま「生涯学習プラザ青少年講座」係 813-0851へ

市立少年自然の家

【ゆく年くる年親子のつどい】

■内容 そば打ちやしめ飾り作りなどを体験
■対象 市内に住む小・中学生とその家族
■日時 12月16日(日)10時～15時30分
■定員 50家族 ■費用 1人400円(材料代、保険料)
■申し込み 往復はがきに参加者全員の住所、氏名、性別、学校名、学年または年齢、電話番号を書いて、12月11日(必着)までに市立少年自然の家「ゆく年くる年親子のつどい」係へ

市立少年自然の家

【吉野史跡めぐりサイクリングと冬のキャンプ】

■内容 天体観望、耐寒キャンプファイアー、史跡めぐりサイクリング、わら小屋作りなど
■対象 市内に住む小学4年生～高校生
■日時 12月25日(火)～27日(木)2泊3日
■定員 50人(超えたら抽選)
■費用 5,000円(食材料、保険料、写真代など)
■申し込み 往復はがきに住所、氏名、保護者名、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、12月14日(必着)までに市立少年自然の家「冬のキャンプ」係へ

〒892-0871 吉野町11078-4 電話244-0333

福祉

平成14年度分 保育所入所申し込み

◆来年4月から保育所への入所を希望する子どもの入所申し込みを受け付けています
◆対象：保護者が仕事、妊娠・出産、疾病、病人の看護・介護などの理由により家庭で保育できない就学前の児童
◆第1期の受け付けは、来年1月21日までです ◆申込書と案内書は、児童家庭課、各支所、各保育所にあります
◆詳しくは案内書をご覧ください
◆児童家庭課 216・1258、
谷山福祉事務所福祉課
269・2111

児童扶養手当 の振り込み

◆12月期の手当(8・11月分)の振り込みは、12月11日(火)です。※添付書類の提出が遅れた人は、2月払いになります

平成14年1月から

短期入所サービス と 訪問通所サービス

の支給限度額が一本化されます

◆平成14年1月から短期入所サービスは従来の「日数」という考え方がなくなり、訪問通所サービスの支給限度額の中で利用することになります

例：要介護3の人の場合

〈平成13年12月まで〉

短期入所サービス

6カ月につき
利用限度日数21日
(本人負担額1割)

訪問通所サービス

支給限度額(1カ月)
267,500円
(本人負担額1割)

〈平成14年1月から〉

短期入所サービス

訪問通所サービス
支給限度額(1カ月)
267,500円
(本人負担額1割)

◆要介護認定の有効期間が平成13年と平成14年にまたがる場合は、被保険者証に記載されている短期入所サービスの利用限度日数での利用は平成13年12月までとなります
◆短期入所サービスと訪問通所サービスをそれぞれのくらい利用できるかは、居宅介護支援事業所の介護支援専門員に相談してください

【介護保険課216-1280】

生活福祉資金

◆資金の使途：高校・短大・大学などで修学するための経費、住宅の改造・増築・補修などの経費 ◆対象：市内に住み、市県民税が原則として年額4000円未満課税世帯の人 ◆相談は民生委員か市社会福祉協議会市役所分室 223・0704、谷山分室(谷山支所内) 267・6130へ

寄付受け付け

◆あなたの善意を市民の福祉の増進に役立てます
◆市社会福祉協議会
市役所分室 223・0704、
谷山分室 267・6130

元氣高齢者 活動支援事業

◆パソコン、音楽、陶芸などさまざまな知識や技術を習得した高齢者を「元氣高齢者」として登録・紹介しています
◆研修会やスポーツ教室など



とがあります
◆児童家庭課 216・1260、
谷山福祉事務所福祉課
269・2111

老人クラブ活動支援事業 補助金の申請受け付け

◆地域での健康づくり・生きがいづくり活動をする老人クラブに活動費の一部を助成します ◆活動例：スポーツ、園芸講座、健康教室、「元氣高齢者」を講師とした講習会など ◆助成額：1老人クラブにつき年度中3万円まで ◆申請期限：それぞれの活動予定日の1カ月前まで ◆申請、問い合わせは、高齢者福祉課 216・1266へ

市内39カ所

身近な地域活動の場 地域福祉館

■地域福祉館は、地域の皆さんの福祉増進やコミュニティづくりの場、高齢者や子どもたちのふれあいの場、ボランティアなどの地域福祉活動の場です
■老人クラブ、町内会、各種サークルなどの活動の場としてご利用ください
■施設の内容などは市のホームページで

【地域福祉館一覧】

福祉館名	所在地	電話
真砂	真砂本町50-7	254-5592
玉里	玉里町27-38	220-1548
甲東	新屋敷町6-35	223-2003
上原	清水町6-27	247-8962
西紫	紫原四丁目37-2	257-1082
武西	薬師二丁目21-40	254-9376
東谷	武二丁目28-7	252-7320
松山	東谷山六丁目45-18	266-1059
鴨池	松原町2-24	225-5374
宇宿	鴨池二丁目19-17	256-3831
西伊敷	宇宿一丁目56-10	257-9890
坂之	西伊敷三丁目16-17	229-5981
甲南	下福元町4790-3	261-4240
武岡	上之園町20-15	256-3771
玉里	武岡五丁目3-8	282-8294
柳川	玉里団地一丁目79-50	229-4849
吉野	柳川3-22	223-4433
平川	川上町17-2	243-4903
明和	吉野町5192-5	243-0917
紫原	平川町3511-1	261-4215
八幡	明和一丁目27-2	281-5422
谷山	紫原六丁目14-1	255-6736
桜ケ丘	下荒田二丁目7-33	250-2072
田上台	上福元町5740-2	267-8351
谷山	桜ケ丘五丁目34-2	265-2920
吉野	田上台二丁目40-2	265-2955
西陵	山田町2034	264-4816
唐湊	吉野町2051-2	243-4926
星ヶ	西陵六丁目10-10	281-4404
坂元	唐湊二丁目5-1	252-4968
たてば	星ヶ二丁目26-6	264-4416
皇徳	東坂元二丁目6-2	247-9750
谷山	下竜尾町10-30	248-3900
田上	皇徳寺台二丁目2-2	275-1887
花野	谷山中央七丁目33-17	266-0294
福平	田上一丁目29-9	259-7557
伊敷	花野光ヶ丘一丁目31-2	228-1181
	下福元町7587-1	262-2900
	伊敷町7032-4	229-7882

元氣高齢者 活動推進事業

◆元氣高齢者グループは、ひとり暮らしの高齢者などを週に2回程度訪問し、声かけや在宅福祉の情報提供などをするボランティアの団体や個人です ◆申請、問い合わせは、高齢者福祉課 216・1267、
谷山福祉事務所福祉課 269・2111へ

心身障害者扶養共済制度掛金の 払込証明書の発行

◆心身障害者扶養共済制度の掛金は、年末調整や確定申告のときに「小規模企業共済等掛金」として、控除が受けられます ◆申告に必要な掛金払込証明書は障害者福祉課 216・1273で発行します

F補聴システムの交付

◆F補聴システムは、人工内耳と接続することにより、聴覚などの聞き取りや、テ

健康

育児教室

◆内容：発育とつけ、離乳食、家族計画など ◆対象：本年7月以降に生まれた初めての子どもをもつ親とその家族 ◆日時：1月7日・12月4日の毎週月曜日(1月14日は除く)、13時30分～15時30分(全4回) ◆場所：東部保健センター ◆受講は無料 ◆申し込み：12月21日(金)までに電話で東部保健センターへ

初もうで献血に ご協力を

◆期日：1月2、3日
◆場所：照国神社
〈生活衛生課〉

知って 得する 国民年金

平成14年4月から 国民年金事務が変わります

■保険料は、国(社会保険庁)へ納めることになります

【平成14年3月分まで】 鹿兒島市発行の納付書(平成14年4月30日まで使用可能)で納付
【平成14年4月分から】 社会保険庁が送付する納付書で納付

■第3号被保険者(サラリーマンの奥さんなど)の届け出先が変更されます

【平成14年3月まで】 本人が市役所窓口へ届け出
【平成14年4月分から】 健康保険の被扶養者の届け出と一緒に配偶者の勤務先の事業所に届け出

◆第1号被保険者・任意加入者の加入、免除・学生納付特例申請などの届け出、第1号被保険者期間のみの人の老齢基礎年金の受給手続き、国民年金制度の相談などは今までどおり市役所の窓口でできます

【国民年金課 216-1224】

国民健康保険 納めた国保税はどのように使われるの？

A：国保税は皆さんが病気やけがなどで医療機関にかかったときの医療費の支払いに使われています。納付がないと制度の運営が困難になり、お互いの助け合いができなくなります。国保税は納期内に納めましょう

Q：国保税をつい納め忘れてしまうことがあります。よい納入方法はありませんか？

A：「納付組合長による集金」か「口座振替・自動払込」をおすすめします。納期ごとに自分で金融機関に行く必要がないので納め忘れがなく、便利です

Q：事情があって、国保税を納期限までに納められません。どうしたらよいですか？

A：納付方法の相談ができます。国民健康保険課が各支所担当窓口へどうぞ

【国民健康保険課 216-1230】

脳ドック受診希望者再募集

◆募集人員に若干の余裕があります
◆検査費用半額補助あり
◆問い合わせ…国民健康保険課

216-1228

薬の健康教室

◆テーマ：「薬のはなしと最近の話題」サブリメント(栄養補助食品)でどんなもの?」◆講師：壽真一郎氏(薬剤師)◆日時：12月11日(火)13時30分～15時◆会場：中央保健センター地下講堂◆申し込みは不要◆問い合わせ：中央保健センターへ

精神障害者
保健福祉手帳の更新

◆更新は2年に1回◆手続きは有効期限の3カ月前から受け付けます◆必要なもの：手帳、印鑑、医師の診断書、障害年金証書、障害年金払込通知書◆受付場所：保健予防課◆保健予防課へ

インフルエンザに
かからないために

◆感染予防のために、(1)十分な栄養と休養(2)室内の乾燥に気をつける(3)外出時のマスクの着用(4)必要な時以外は人混みを避ける(5)帰宅時の手洗い・うがいの励行などに注意し、症状がでたら早めに医療機関で受診しましょう◆予防接種法が改正になり、65歳以上の高齢者などは公費でインフルエンザの予防接種が受けられます※ただし、

これから生きがいをも
ってがんばりたい

○「元気高齢者」に登録し、老人クラブや子どもたちに、わら細工の宝船や折り紙の傘作りを教えています

○生きがいをもち、背筋を伸ばしてこれからもがんばっていききたいですね

市民
インタビュー



新地 清重さん
(川上町)

問い合わせ先

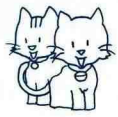
- 生活衛生課・保健予防課 ☎258-2321
- 中央保健センター ☎258-2321
- 東部保健センター ☎216-1310
- 南部保健センター ☎268-2315
- 西部保健センター ☎252-8522

一部自己負担あり◆希望する人は12月から1月に医療機関で接種できます

〈保健予防課〉

猫の飼い主の皆さんへ

◆トイレのしつけをして、ふんや尿で近所に迷惑をかけないようにしましょう◆子猫を生ませたときは不妊去勢手術を受けさせましょう◆飼えなくなった猫は無料で市動物管理事務所264-1237(田上町)で引き取ります※印鑑を必ず持参してください〈生活衛生課〉



冬の味覚・生カキを
食べる時の注意

◆生カキは、小型球形ウイルス(SRSV)に汚染されている場合があり、食中毒を起こすことがあります◆症状は、食後1～2日で吐き気、おう吐、腹痛、発熱、激しい下痢です◆生カキを購入する場合は、「生食用」、「消費期限」の表示を確認しましょう◆調理のときは、まな板、包丁などの調理器具を、使用前の前後に洗浄・消毒してください〈生活衛生課〉

登録バンクに
登録ください

◆12月は骨髄バンク推進月間です◆登録者が不足しているため、白血病や再生不良性貧血などで骨髄移植の治療を待っている多くの患者さんがいます◆ドナー登録にご協力をお願いします

【ドナー登録の対象者】

- ①20歳～50歳の健康な人
- ②体重が男性45kg、女性40kg以上
- ③骨髄提供の内容を十分理解している人
- ④骨髄提供について家族の同意を得ている人

〈保健予防課〉

冬も気を付けよう
腸管出血性大腸菌(O157)
など食中毒の予防

◆食品は中心部まで75度1分以上加熱◆こまめに手洗いを



〈生活衛生課〉

骨粗しょう症健診

◆内容：超音波による骨密度測定で骨の健康状態のチェック◆対象：18歳～69歳の市民◆自己負担：5000円◆申し込みは電話で、中央東部・南部保健センターへ

ミニドック検診

◆対象：昭和26年生まれと昭和36年生まれの市民※ただし、職場などで受診できる人を除く◆内容：基本健康診査、がん検診(胃がん、肺がん、大腸がん、子宮がん、乳がん)、歯周疾患検診、骨粗しょう症検診、腹部超音波検診◆検診料：男性7000円、女性1万円(生活保護世帯、市民税非課税世帯の人は無料。ただし、証明が必要)◆申し込み：電話で県民総合保健センター220・2332へ

がん集団検診

■胃がん検診(間接撮影)◆対象：40歳以上の市民◆受付時間：8時30分～9時30分◆検診料は10000円◆子宮がん検診(細胞診断)◆対象：30歳以上の市民◆受付時間：13時～13時30分◆検診料：頸部のみ6000円、頸部・体部14000円◆申し込みは受診日の1週間前(必着)までに、はがきに受診日、会場、検診の種別、住所、氏名、生年月日、年齢、電話番号を書いて〒890-8543 鴨池二丁目25-11 保健予防課へ

成人健康相談

◆内容：血圧測定、検尿、体脂肪測定、みそ汁塩分濃度測定(希望者はみそ汁50mlを持参)などと健康相談◆どなたでも無料で受けられます◆血液検査(有料)希望者は朝食を取らずにきてください◆申し込みは不要◆日程など詳しくは各保健センターへ



がん検診会場	
10月	胃：宇宿小学校 子宮：西紫原小学校
11月	胃：田上小学校 子宮：西陵小学校
12月	胃：桜丘西小学校 子宮：荒田小学校
13月	胃：県民総合保健センター 子宮：宮川小学校
17月	胃：中央保健センター

休日と夜間の救急診療

- 休日の昼間◆内科(8科)…225-1499・258-2323～5(下表)
- ◆歯科…口腔保健センター 223-0378
- 夜間◆夜間急病センター(内科・小児科) 225-1499
- ◆全夜間輪番在宅医(外科) 225-1499・258-2323～5
- ◆市内歯科診療所の輪番制 222-0574 239-8180
- ◆夜間救急薬局

12月16日(日)

内科
金生内科(中町) 226-6262
鹿児島通信病院(下伊敷一丁目) 223-6013
榎本秀生内科医院(鴨池新町) 257-3636
村木内科クリニック(谷山中央五丁目) 260-5800
小児科
村上こどもクリニック(大竜町) 248-3711
外科
鹿児島通信病院(下伊敷一丁目) 223-6013
今村(真)外科医院(薬師二丁目) 251-9111
整形外科
入部整形外科医院(和田一丁目) 269-3123
皮膚科
久保皮膚科(上竜尾町) 248-1311
産婦人科
伊集院病院(池之上町) 247-6575
眼科
菅田眼科クリニック(上福元町) 284-9070
耳鼻科
耳鼻咽喉科村野クリニック(伊敷町) 229-3318
12月23日(祝)
内科
盛満医院(川上町) 243-0582
ワサメ内科クリニック(中央町) 250-7767
鹿児島厚生連病院(天保山町) 252-2228
内科市来医院(谷山中央一丁目) 268-2155
小児科
上村医院(谷山塩屋町) 268-2016
外科
鹿児島厚生連病院(天保山町) 252-2228
原田クリニック(和田一丁目) 260-0007
整形外科
内村整形外科(照国町) 226-1220
皮膚科
永田医院(加治屋町) 222-2727
産婦人科
産婦人科麻酔科クリニック(下伊敷一丁目) 227-0303
眼科
中山眼科(中山町) 284-9055

耳鼻科

山本耳鼻咽喉科医院(小松原二丁目) 268-5115
12月24日(振替休日)
内科
前田内科クリニック(小川町) 225-5600
外山内科クリニック(伊敷町) 229-2519
清風病院(真砂町) 257-1010
敬愛クリニック(平川町) 261-0311
小児科
森小児科医院(東谷山一丁目) 268-2887
外科
新町病院(鴨池新町) 253-0171
松山胃腸科外科(星ヶ峯四丁目) 265-2411
整形外科
大山整形外科(小松原一丁目) 268-6323
泌尿器科
生駒泌尿器科(小松原二丁目) 260-7300
産婦人科
中村レディースクリニック(上本町) 222-5510
眼科
今給黎総合病院(下竜尾町) 226-2211
耳鼻科
高木耳鼻咽喉科(荒田二丁目) 256-6723
12月30日(日)
内科
松岡医院(清水町) 247-4013
土橋病院(西田一丁目) 257-5711
田畑内科クリニック(荒田二丁目) 253-5336
笹平内科医院(小松原一丁目) 267-1800
小児科
井上小児科医院(下福元町) 262-3811
外科
相良病院(松原町) 224-1800
中野脳神経外科(東開町) 284-5866
整形外科
網屋整形外科クリニック(郡元二丁目) 256-0088
皮膚・泌尿器科
尾辻皮膚泌尿器科外科整形外科(下伊敷一丁目) 220-6281
産婦人科
産科婦人科のほり病院(荒田一丁目) 256-1313
眼科
大塚眼科(山田町) 264-2253

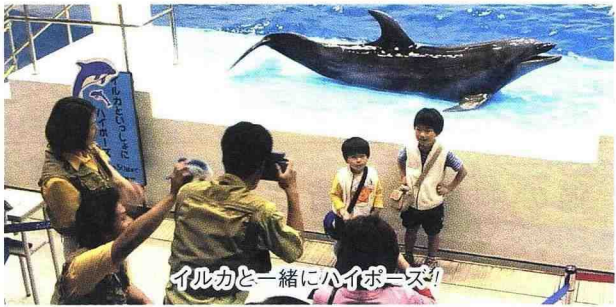
耳鼻科

耳鼻咽喉科田上クリニック(田上一丁目) 258-4133
12月31日(月)
内科
上別府内科消化器科(吉野町) 244-7878
リバーサイドふくぐクリニック(新屋敷町) 227-9255
武井内科クリニック(鴨池二丁目) 285-0051
総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455
小児科
西小児科医院(下荒田一丁目) 254-3797
外科
総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455
久保クリニック(吉野町) 243-2500
整形外科
共立病院(南郡元町) 255-3151
泌尿器科
とまり泌尿器科(下福元町) 261-1212
産婦人科
総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455
眼科
岩下眼科医院(東千石町) 225-6423
耳鼻科
総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455
1月1日(祝)
内科
今給黎総合病院(下竜尾町) 226-2211
川平クリニック(西田二丁目) 256-5252
山口内科医院(下荒田三丁目) 252-8313
橋野循環器科内科(上福元町) 210-1355
小児科
サンタこどもクリニック(和田二丁目) 260-0310
外科
今給黎総合病院(下竜尾町) 226-2211
相良外科医院(東谷山一丁目) 268-2281
整形外科
松元整形外科(吉野町) 243-9995
皮膚科
あき皮ふ科(中央町) 214-4280
産婦人科
愛育病院(小松原一丁目) 268-0311
愛眼科
有馬眼科クリニック(東千石町) 224-3149
耳鼻科
うえの耳鼻咽喉科クリニック(紫原三丁目) 812-1133
1月2日(水)
内科
宮内内科消化器科(吉野町) 244-6446
植村病院(草牟田一丁目) 222-6925
しんがみ内科クリニック(下荒田一丁目) 213-5321
最勝寺内科(星ヶ峯二丁目) 264-5900
小児科
藤小児科(武二丁目) 255-7722
外科
黒木外科胃腸科病院(田上二丁目) 256-2233

平林脳神経外科(上福元町) 267-2121
整形外科
整形外科米盛病院(草牟田二丁目) 226-3232
皮膚科
米沢病院(新照院町) 226-9698
産婦人科
マミクリニック伊集院(中山町) 263-1153
眼科
ひかり眼科(千日町) 222-3434
耳鼻科
大塚耳鼻咽喉科(大明丘三丁目) 243-8389
1月3日(木)
内科
尾辻岩井内科消化器科(小川町) 222-6020
植村病院(伊敷町) 220-1730
有馬新クリニック(下荒田二丁目) 812-1131
稲森幸浩内科医院(上福元町) 268-2550
小児科
にのみや小児科・ひふ科(中山一丁目) 266-6622
外科
植村病院(伊敷町) 220-1730
さんクリニック竹ノ下(松原町) 219-2711
整形外科
久保田整形外科医院(大竜町) 247-2400
皮膚科
にのみや小児科・ひふ科(中山一丁目) 266-6622
産婦人科
中村(哲)産婦人科(樋之口町) 223-2236
眼科
有村眼科医院(中山町) 222-7885
耳鼻科
小川耳鼻咽喉科(宇宿三丁目) 255-8733
1月6日(日)
内科
内科・小児科めぐみクリニック(易居町) 225-7787
五反田内科クリニック(山之口町) 227-2038
岡崎医院(紫原一丁目) 254-4272
平田病院(谷山中央三丁目) 267-7100
小児科
鮫島小児科医院(山之口町) 224-2525
外科
厚地脳神経外科病院(東千石町) 226-1231
いなもりクリニック(西田一丁目) 256-0833
整形外科
平田病院(谷山中央三丁目) 267-7100
泌尿器科
新村病院(西田二丁目) 256-6200
産婦人科
牛飼産婦人科医院(下荒田二丁目) 257-1200
眼科
総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455
耳鼻科
江川耳鼻咽喉科(大黒町) 224-2658

市営施設ガイド かこしま水族館

クリスマスイベント



イルカと一緒にハイポーズ!

12月22日(土)~24日(振替休日)13時から15時まで

◇黒潮バックヤード一般公開

ジンベエザメやマグロ・カツオなどが泳ぐ姿を大水槽の上から見てみませんか?

12月23日(祝)~24日(振替休日)14時30分から受け付け

◇イルカと一緒にハイポーズ!

水族館の人気者と一緒に記念写真はいかが? 30組限定だよ。年賀状で使えるかも…。

12月24日(振替休日)

◇クリスマス抽選会(随時)

ぬいぐるみなどが当たるよ。また水族館オリジナル卓上カレンダーは全員にプレゼント。

◇ジンベエザメの愛称発表(14時から)

【本港新町3-1 ☎226-2233】



こども情報局

もうすぐお正月

いしき園のしめなわづくり

しめなわは、新年に家の玄関(門)などに飾ります。これは、災いから家を守るおまじないのようなもの。みんなは知ってたかな。入園者が手づくりで行う

市立の老人ホームいしき園では、しめなわづくりの真っ最中。地域への奉仕や入園者の生きがいづくりのため、昭和52年に始まりました。今年も入園者の皆さんが、協力しながら毎日4時

間ほど作業をしています。

しめなわづくりの手順

まずわらの材料は稲わらです。まずわらを編みやすいように木の棒でたたき、柔らかくします。次にわらを編みます。しめなわづくり20年のベテラン田中清利さんは、「これが一番難しく、時間もかかるんだよ」と言いつつも手早く編んでいきます。

最後にこすってつやを出し、はみ出した部分をはさみで切りそろえ、飾りのみかんなどを付ければ、出来上がりです。



市役所の玄関には大しめなわ 12月末には、いしき園で作られた長さ20m、重さ12kgの大しめなわが市役所本館の玄関前に飾られます。みんなもいしき園を迎えてください。

だいすきかこしま

マイタウン

希望ヶ丘町



神園 一基さん

楽しい催しがめじる押し

【昔と変わらないのかさ】

希望ヶ丘は中山バイパスに沿うように広がる団地で、桜島や錦江湾がきれいに見えます。僕がこの町で生まれた12年前と比べると、周りは開発が進み交通量が増えたのに、ここは当時と変わらずのどかな雰囲気が残っているそうです。

【みんなでベッタン】

希望ヶ丘は東谷山小学校区でありご会活動も盛んです。校区では毎年もちつき大会が開かれ、今年はちょうど10年目。去年は子どもと大人が500人余り集まり、もち米100kgをつきました。できたもちを鏡もちにして持ち帰ったり、その場で芋もちをついて食べまし



た。出来立ては温かくって柔らかくて、最高。

【空に舞う手作りたこ】

年が明けるとたこ揚げ大会もあります。去年は手作りの大きなたこを揚げて、見事「ビッグ賞」をゲットしました。今年はどんなたこを作るかお父さんと作戦を練っています。賞をもらえるようガンバルゾ。



集えば楽しい

消費生活情報連絡員OB会

■ひとこと 消費生活に興味がある会員が集まり活動。講師を招いたり会員同士で情報交換をしながら、実生活に役立つ勉強をしています。仲間との楽しいおしゃべりは気分転換にもなります。

すよ。ただいま1月29日から始まる消費生活フェアに向けて張り切っています。活動は、毎月第二土曜の午前10時から12時まで。問い合わせは市消費生活センター258・3611へ。

260 この広報紙は、古紙配合率60%の再生紙を使用しています。



今年4月に広報課に異動してきたアツという間にもう師走。「市民のひろば」は、多くの市民の皆さんのご協力によって出来ることを実感しました。突然の取材や写真撮影などに快く応じてくださった方々、本当にありがとうございました。暗いニュースも多かったこの1年。来年は平和で幸せな年でありますように…。



市の人口(推計)

	(平成13年11月1日現在)	(前年同月比)
人口総数	553,218人	(+1,070人)
男	258,501人	(+125人)
女	294,717人	(+945人)
世帯数	231,974世帯	(+2,807世帯)

市役所・支所など

●鹿児島市役所	☎224-1111	〒892-8677	山下町11-1
●谷山支所	☎269-2111	〒891-0194	谷山中央四丁目4927
●伊敷支所	☎229-2111	〒890-0003	伊敷町3162-1
●東桜島支所	☎221-2111	〒891-1543	東桜島町863-1
●吉野支所	☎244-7111	〒892-0871	吉野町3256-3
●保健所	☎258-2321	〒890-8543	鴨池二丁目25-1-11
●消防局	☎222-0119	〒892-0816	山下町15-1
●教育委員会	☎227-1921	〒892-0816	山下町6-1
●市立病院	☎224-2101	〒892-8580	加治屋町20-17
●交通局	☎257-2111	〒890-0051	高麗町43-41
●水道局	☎257-7111	〒890-8585	鴨池新町1-10